

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I Meddelelser	
	Rådet	
1999/C 186/01	Rådets afgørelse af 14. juni 1999 om udnævnelse af medlemmerne af Det Rådgivende Udvalg for Euratoms Forsyningsagentur	1
1999/C 186/02	Rådets resolution af 17. juni 1999 om lige beskæftigelsesmuligheder for mennesker med handicap	3
	Kommissionen	
1999/C 186/03	Den Europæiske Centralbanks reporente 2,50 % pr. 1. juli 1999 — Euroens vekselkurs	5
1999/C 186/04	Meddelelse fra Kommissionen om ajourføring af listen over parter, hvis forhold undersøges i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 88/97 om bevilling til fritagelse af importen af visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina fra den ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97 fastsatte udvidelse af den antidumpingtold, der indførtes ved forordning (EØF) nr. 2474/93	6
1999/C 186/05	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag IV/M.1588 — Tyco/Raychem) ⁽¹⁾	7
1999/C 186/06	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag IV/M.1255 — Flughafen Berlin) ⁽¹⁾	8
1999/C 186/07	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag IV/JV.16 — Bertelsmann/VIAG/Game Channel) ⁽¹⁾	8
	II Forberedende retsakter	
		

Informationsnummer

Indhold (fortsat)

Side

III Oplysninger

Kommissionen

1999/C 186/08	CARNOT — Indkaldelse af forslag til aktioner til fremme af ren og effektiv udnyttelse af fast brændsel (1999)	9
1999/C 186/09	Meddelelse om beslutningerne om de forskellige licitationer inden for landbrugssektoren	11

I

(Meddelelser)

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 14. juni 1999

om udnævnelse af medlemmerne af Det Rådgivende Udvalg for Euratoms Forsyningsagentur

(1999/C 186/01)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 54, stk. 2 og 3,

under henvisning til artikel X i vedtægterne for Euratoms Forsyningsagentur ⁽¹⁾, senest ændret ved afgørelse 95/1/EF, Euratom, EKSF af 1. januar 1995 ⁽²⁾,

under henvisning til Rådets afgørelse af 27. juni 1997 om udnævnelse af medlemmerne af Det Rådgivende Udvalg for Euratoms Forsyningsagentur ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Udvalgsmedlemmernes mandat udløb den 28. marts 1999;

der skal foretages udnævnelse af medlemmer af udvalget for perioden fra den 29. marts 1999 til den 28. marts 2001;

medlemsstaternes regeringer har indgivet kandidatlistor,

Kommissionen har afgivet udtalelse —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Følgende personer udnævnes til medlemmer af Det Rådgivende Udvalg for Euratoms Forsyningsagentur:

Belgien (tre pladser)

Théo VAN RENTERGHEM
Pierre GOLDSCHMIDT
Georges CORNET

Danmark (to pladser) ⁽⁴⁾

Finn ERSKOV

Tyskland (seks pladser)

Walter SANDTNER
Hans Hermann REMAGEN
Jürgen HUBER
H. MOHRHAUER
Kurt SCHREIBER
Klaus TÄGDER

Grækenland (tre pladser)

George KOUTZOUKOS
Konstantinos PAPASTERYIOU
J. CHOURDAKIS

⁽¹⁾ EFT 27 af 6.12.1958, s. 534/58.

⁽²⁾ EFT L 1 af 1.1.1995, s. 1.

⁽³⁾ EFT C 210 af 11.7.1997, s. 3.

⁽⁴⁾ En plads er ubesat på nuværende tidspunkt.

Spanien (fem pladser)	Javier ARANA LANDA José Luis GONZÁLEZ MARTÍNEZ Rafael MÁRQUEZ OSORIO Carlos GIMENO SANZ Diego MOLINA OTERO
Frankrig (seks pladser)	Philippe CANAUX Toni CAVATORTA Jean-François DEMALDENT Louis François DURRET Caroline JORANT Eric PROUST
Irland (en plads)	Patrick FAY
Italien (seks pladser)	Raffaello DE FELICE Angelo PAPA Giuseppe ROLANDI Paolo VENDITTI Giuseppe GROSSI Roberto MEZZANOTTE
Nederlandene (tre pladser)	C. J. JOSEPH H. M. VAN MARLE R. W. P. STEUR
Østrig (to pladser)	Enno GROSSENDORFER Johannes KRENN
Portugal (tre pladser)	Hélio José M. XAVIER VIEIRA Carlos Manuel GOUVEIA LOPES António GONÇALVES RAMALHO
Finland (to pladser)	Jussi MANNINEN Ilkka MIKKOLA
Sverige (tre pladser)	Stig SANDKLEF Håkan WINGREN Bengt OLOFSSON
Det Forenede Kongerige (seks pladser)	Blackwell GRESLEY Mike TRAVIS Ian HOLT John A. LUKE Gary STOKER Dorothy Kathryn SEED

Udfærdiget i Luxembourg, den 14. juni 1999.

På Rådets vegne

K.-H. FUNKE

Formand

RÅDETS RESOLUTION

af 17. juni 1999

om lige beskæftigelsesmuligheder for mennesker med handicap

(1999/C 186/02)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Det er en væsentlig opgave for Fællesskabet som fastlagt i den samordnede europæiske beskæftigelsesstrategi at fremme et højt beskæftigelsesniveau;

(2) i retningslinjerne for beskæftigelsen i 1999 ⁽¹⁾ anerkendes i retningslinje 9 nødvendigheden af, at medlemsstaterne »tage(r) særligt hensyn til behovene hos handicappede personer, etniske minoriteter og andre grupper og enkelt-personer, der kan være ugunstigt stillede, og udvikle(r) relevante former for forebyggende og aktiv politik med henblik på at fremme deres integration på arbejdsmarkedet«;

(3) i sin henstilling af 24. juli 1986 ⁽²⁾ anerkendte Rådet hovedpunkterne for integration af handicappede i erhvervsuddannelse og beskæftigelse;

(4) i fællesskabspagten om arbejdstagernes grundlæggende arbejdsmarkedsmæssige og sociale rettigheder, der blev vedtaget den 9. december 1989, hedder det bl.a. i punkt 26: »Enhver handicappet person skal — uanset årsagen til eller arten af handicapet — være berettiget til konkrete supplerende foranstaltninger med henblik på erhvervsmæssig og social integration. Disse hjælpeforanstaltninger skal — alt efter de pågældendes muligheder — navnlig omfatte erhvervsuddannelse, ergonomi, adgangs-muligheder, mobilitet, transportmidler og boligforhold«;

(5) med resolution af 20. december 1996 om lige muligheder for mennesker med handicap ⁽³⁾ bekræftede Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, på ny deres støtte til princippet om lige muligheder ved udarbejdelse af overordnede politikker på handicapområdet;

(6) Europa-Kommissionen har formuleret principielle spørgsmål vedrørende handicap og beskæftigelse i et dokument af 22. september 1998 med titlen »Øget beskæftigelse for handicappede — En fælles udfordring« under hensyn til den europæiske beskæftigelsesstrategi og analysen af en række centrale punkter i de nationale handlingsplaner for 1998; Kommissionen kom også til den konklusion, at man bør gå bort fra enkeltinitiativer, og at der bør fastlægges en samordnet strategi;

(7) for at give mennesker med handicap lige muligheder for at finde og bevare en beskæftigelse samt gøre karriere opfordres medlemsstaterne i

— konvention 159 og henstilling 168 om erhvervsmæssig rehabilitering og beskæftigelse af handicappede vedtaget af Den Internationale Arbejdsorganisation den 20. juni 1983

— Europarådets rekommandation nr. R(92) 6 af 9. april 1992 om en sammenhængende politik for mennesker med handicap, og

— standardregler for ligestilling af handicappedes muligheder, som blev vedtaget i en resolution af De Forenede Nationers Generalforsamling den 20. december 1993

til at fremme, evaluere og revidere støtteprogrammer til integration af mennesker med handicap på forskellig vis, navnlig med hensyn til beskæftigelsen;

(8) mennesker med handicap har trods individuel succes og forbedringer stadig større risiko for at møde hindringer og vanskeligheder, når de skal finde og bevare passende beskæftigelse og fuldt ud deltage i det økonomiske og sociale liv i samfundet —

VEDTAGET FØLGENDE RESOLUTION:

1. Rådet anerkender og udtrykker tilfredshed med de alvorlige bestræbelser, som medlemsstaterne har gjort og planlagt for at udvikle og gennemføre politikker med henblik på at integrere mennesker med handicap på arbejdsmarkedet, navnlig

⁽¹⁾ EFT C 69 af 12.3.1999, s. 2.

⁽²⁾ EFT L 225 af 12.8.1986, s. 43.

⁽³⁾ EFT C 12 af 13.1.1997, s. 1.

inden for rammerne af den europæiske beskæftigelsesstrategi; det udtrykker ligeledes tilfredshed med, at de årlige retningslinjer for beskæftigelsen har en ansprende virkning.

2. Rådet understreger, at de nationale handlingsplaner for beskæftigelsen udgør en omfattende platform, hvor ovennævnte politikker vil skulle styrkes. Medlemsstaterne opfordres derfor til

a) som led i deres nationale beskæftigelsespolitikker og i samarbejde med arbejdsmarkedets parter og de ikke-statslige handicaporganisationer at lægge særlig vægt på at fremme beskæftigelsesmuligheder for mennesker med handicap og udarbejde egnede præventive og aktive politiske tiltag med henblik på i særlig grad at integrere mennesker med handicap på arbejdsmarkedet i den private sektor, herunder selvstændig erhvervsvirksomhed, og i den offentlige sektor

b) at udnytte de eksisterende og fremtidige muligheder inden for de europæiske strukturfonde, navnlig inden for Den Europæiske Socialfond, og relevante EF-initiativer fuldt ud for at fremme lige beskæftigelsesmuligheder for mennesker med handicap

c) og i ovennævnte sammenhæng at være særlig opmærksom på, at udviklingen af informationssamfundet skaber nye beskæftigelsesmuligheder, men også udfordringer for mennesker med handicap.

3. Rådet udtrykker tilfredshed med arbejdsmarkedets parter initiativ på europæisk plan til at finde en god praksis og opfordrer arbejdsmarkedets parter på alle niveauer til at spille en større rolle ved at skabe bedre beskæftigelsesmuligheder og forhandle ændringer af tilrettelæggelsen af arbejdet i samarbejde med mennesker med handicap.

4. Rådet opfordrer mennesker med handicap og deres organisationer til selv at yde et bidrag til at nå målet om lige beskæftigelsesmuligheder ved at videregive og udveksle

deres erfaringer med alle, der har med arbejdsmarkedet at gøre.

5. Rådet opfordrer EF-institutionerne til at fremme lige beskæftigelsesmuligheder for mennesker med handicap inden for deres egne tjenester ved at fastsætte bestemmelser, samtidig med at der drages fuld fordel af eksisterende retsakter og praksis.

6. Rådet opfordrer Kommissionen til sammen med medlemsstaterne, navnlig inden for rammerne af de europæiske retningslinjer for beskæftigelsen og i overensstemmelse med mainstreamingprincippet, at observere og analysere udviklingen med hensyn til beskæftigelse af personer med handicap på grundlag af sammenlignelige oplysninger samt udvikle nye strategier og aktioner under hensyn til nationale, regionale og lokale forskelle.

7. Rådet fastslår, at de lige beskæftigelsesmuligheder for mennesker med handicap vil blive forbedret inden for rammerne af en sammenhængende global politik, hvis der tages særligt hensyn hertil ved ansættelse og fortsat beskæftigelse af arbejdstagere, forfremmelse, uddannelse, livslang uddannelse og udvikling samt beskyttelse imod ubegrundet afskedigelse, og der ydes hensigtsmæssig støtte på navnlig følgende områder:

— indretning af arbejdspladsen, f.eks. med hensyn til teknisk udstyr, herunder adgang til ny informations- og kommunikationsteknologi

— adgangsforholdene på arbejdspladsen

— kvalifikationer og færdigheder, som arbejdet kræver, og

— adgang til erhvervsvejledning og arbejdsformidling.

8. Rådet mærker sig, at Kommissionen vil fremsætte et forslag til en retsakt, der omhandler lige beskæftigelsesmuligheder for mennesker med handicap.

KOMMISSIONEN

Den Europæiske Centralbanks reporente

2,50 % pr. 1. juli 1999

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

1. juli 1999

(1999/C 186/03)

1 euro	=	7,4356	danske kroner
	=	325,15	græske drakmer
	=	8,7215	svenske kroner
	=	0,6502	pund sterling
	=	1,0264	amerikanske dollar
	=	1,5035	canadiske dollar
	=	124,12	japanske yen
	=	1,6043	schweizerfranc
	=	8,0855	norske kroner
	=	76,6404	islandske kroner ⁽²⁾
	=	1,5336	australske dollar
	=	1,9164	new zealandske dollar
	=	6,16199	sydafrikanske rand ⁽²⁾

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

⁽²⁾ Kilde: Kommissionen.

Meddelelse fra Kommissionen om ajourføring af listen over parter, hvis forhold undersøges i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 88/97 om bevilling til fritagelse af importen af visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina fra den ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97 fastsatte udvidelse af den antidumpingtold, der indførtes ved forordning (EØF) nr. 2474/93

(1999/C 186/04)

Bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 88/97 ⁽¹⁾ om bevilling til fritagelse af importen af visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina fra den ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97 ⁽²⁾ fastsatte udvidelse af den antidumpingtold, der indførtes ved forordning (EØF) nr. 2474/93 ⁽³⁾, indeholder en liste over parter, hvis anmodninger om bevilling til fritagelse fra den udvidede antidumpingtold, der indførtes ved forordning (EF) nr. 71/97, er til undersøgelse.

Interesserede parter underrettes hermed om, at der er modtaget yderligere anmodninger i henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 88/97, og at der stadig er anmodninger til undersøgelse på dette stadium. Suspensionen af betalingen af den udvidede told på grundlag af disse anmodninger får virkning som anført i den ajourførte liste over parter, hvis forhold undersøges.

Parter, hvis forhold er til undersøgelse

Navn	By	Land	Suspension i henhold til forordning (EF) nr. 88/97	Med virkning fra	TARIC-tillægskode
Bike Import Mayoral c.b.	Gòtic, 8 E-43850 Cambrils	Spanien	Artikel 5	9.6.1998	8295
Inter Bike Lda	Zona industrial de Vagos, lote 27 PO Box 132 P-3840 Vagos	Portugal	Artikel 5	17.6.1998	8296
TRIX sas	Via Montesuello, 43/45 I-25015 Desanzano del Garda (BS)	Italien	Artikel 5	2.9.1998	8601
SIRLA Lda	Apartado 72 P-3751 Águeda	Portugal	Artikel 5	3.9.1998	8602
VILAR Indústrias Metalúrgicas SA	Rua Com. Quelhas Lima, 134 Apartado 23 P-4466 S. Mamede de Infesta	Portugal	Artikel 5	9.9.1998	8603
Simons/Biketec NV	Staatsbaan 279 B-3460 Bekkevoort	Belgien	Artikel 5	7.10.1998	8610
Giubilato Cicli Srl	Via Gaidon, 3 I-36067 S. Giuseppe di Cassola	Italien	Artikel 5	14.10.1998	8604
Cicli Elios snc	Via Cà Mignola Vecchia, 121 I-45021 Badia Polesine (RO)	Italien	Artikel 5	15.10.1998	8605
H. Lannoy & Zonen NV	Noordlaan 6 B-8520 Kuurne	Belgien	Artikel 5	16.11.1998	8606
Cycles Lejeune SA	Route de Bayonne BP 10 F-64400 Moumour	Frankrig	Artikel 5	26.11.1998	8607
BI-KI SpA	Via Ponte Gobbo 12 I-24060 Telgate (BG)	Italien	Artikel 5	3.12.1998	8608
Koninklijke Gazelle BV	Wilhelminaweg 8 Postbus 1 6950 AA Dieren Nederland	Nederlandene	Artikel 5	16.12.1998	8609
ECO BICI-Bicicletas Lda	Z.I. de Barrô P-3750 Águeda	Portugal	Artikel 5	29.1.1999	8621

⁽¹⁾ EFT L 17 af 21.1.1997, s. 17.

⁽²⁾ EFT L 16 af 18.1.1997, s. 55.

⁽³⁾ EFT L 228 af 9.9.1993, s. 1.

Navn	By	Land	Suspension i henhold til forordning (EF) nr. 88/97	Med virkning fra	TARIC-tillægskode
Concept Cycling Ltd	Units 7&8 Shield Drive Wardly Ind Est Worsley Manchester M 28 2QB United Kingdom	Det Forenede Kongerige	Artikel 5	8.2.1999	8622
IKO Sportartikel Handels GmbH	Kufsteiner Straße 72 D-83064 Raubling	Tyskland	Artikel 5	17.3.1999	8623
Berg Toys BV	Oud Willinkhuizerweg 9 6733 AK Wekerom Nederland	Nederlandene	Artikel 5	12.3.1999	8624
Fundador Sociedade Importadora de Sangalhos Lda	Apartado 26 P-3781 Sangalhos	Portugal	Artikel 5	27.4.1999	8244

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag IV/M.1588 — Tyco/Raychem)

(1999/C 186/05)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 22. juni 1999 modtog Kommissionen i henhold til artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1310/97 ⁽²⁾, en anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved virksomheden Tyco International Ltd. (Tyco), erhverver kontrollen, jf. artikel 3, stk. 1, litra b), i nævnte forordning, med virksomheden Raychem Corporation (Raychem) ved køb af aktier.

2. De pågældende virksomheder udøver følgende erhvervsaktiviteter:

— Tyco: bl.a. medicinsk engangsudstyr, brandovervågnings- samt slukningssystemer, sikkerhedssystemer, elektroniske komponenter

— Raychern: materialevidenskab, elektriske komponenter, procesdesign.

3. På grundlag af en foreløbig undersøgelse finder Kommissionen, at den anmeldte fusion kan falde ind under forordning (EØF) nr. 4064/89. Den forbeholder sig dog sin endelige stilling til dette punkt.

4. Kommissionen opfordrer andre interesserede parter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Bemærkningerne med angivelse af sag IV/M.1588 — Tyco/Raychem kan sendes til Kommissionen med telefax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med posten til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence (GD IV)
Direktorat B — Merger Task Force
Avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150
B-1040 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 1. Berigtigelse i EFT L 257 af 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 af 9.7.1997, s. 1. Berigtigelse i EFT L 40 af 13.2.1998, s. 17.

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion**(Sag IV/M.1255 — Flughafen Berlin)**

(1999/C 186/06)

(EØS-relevant tekst)

Den 21. maj 1999 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89. Beslutningsteksten i sin helhed eksisterer kun på tysk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- i papirudgave gennem salgskontorerne for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (se liste på omslagets sidste side)
- i elektronisk udgave i »CDE«-versionen af CELEX-databasen under dokumentnummer 399M1255. CELEX er det datamatbaserede dokumentationssystem for europæisk fællesskabsret. For yderligere oplysninger kontakt venligst:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tlf. (352) 29 29-42455; fax (352) 29 29-42763.

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion**(Sag IV/JV.16 — Bertelsmann/VIAG/Game Channel)**

(1999/C 186/07)

(EØS-relevant tekst)

Den 5. maj 1999 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89. Beslutningsteksten i sin helhed eksisterer kun på tysk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- i papirudgave gennem salgskontorerne for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (se liste på omslagets sidste side)
- i elektronisk udgave i »CDE«-versionen af CELEX-databasen under dokumentnummer 399J016. CELEX er det datamatbaserede dokumentationssystem for europæisk fællesskabsret. For yderligere oplysninger kontakt venligst:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tlf. (352) 29 29-42455; fax (352) 29 29-42763.

III

(Oplysninger)

KOMMISSIONEN

CARNOT

Indkaldelse af forslag til aktioner til fremme af ren og effektiv udnyttelse af fast brændsel (1999)

(1999/C 186/08)

1. Med baggrund i Rådets beslutning af 14. december 1998 om et flerårigt program for teknologiske aktioner til fremme af ren og effektiv udnyttelse af fast brændsel (1998-2002) ⁽¹⁾ og i henhold til artikel 5 heri opfordres interesserede parter og personer, der er kvalificerede i henhold til nedenstående punkt 3, til at indgive forslag til iværksættelse af aktioner og foranstaltninger vedrørende ren og effektiv udnyttelse af fast brændsel.

2. CARNOT-programmets mål er at:

— fremme anvendelsen af rene og effektive teknologier i virksomheder, der anvender fast brændsel, med henblik på at begrænse emissioner fra sådan fyring, herunder CO₂-emissionerne

— tilskynde til udvikling af avancerede teknologier til udnyttelse af fast brændsel for at opnå den bedste tilgængelige teknik til en overkommelig pris.

3. Juridiske personer, organisationer, enkeltpersoner, offentlige og private virksomheder samt eksisterende EU-dækkende netværker, eller en midlertidig sammenslutning af organisationer og/eller virksomheder, der er dannet med det formål at udføre særlige projekter, opfordres hermed til at indgive forslag til iværksættelse af følgende aktioner og foranstaltninger:

3.1. Foranstaltninger, som skal fremme et samarbejde til sikring af bedre markedsrelaterede og tekniske oplysninger

— Oprettelse af en dokumentations- og database om europæiske anlæg til ren og effektiv udnyttelse af fast brændsel

Denne informationskilde vil blive anvendt til at give CARNOT's særlige formidlingsaktiviteter »næring« og til at undgå gentagne høringer af »teknologiejerne«.

— Brochure om CARNOT-teknologi

Ny udarbejdelse af en brochure med en visuel præsentation af et udvalg af de bedste europæiske eksempler på rene kulteknologier ⁽²⁾ (mange sektorer, forskellige medlemsstater). Der gives en kort forklaring af de vigtigste aspekter ved CARNOT, og rene kulteknologier skal forsynes med et venligt image som en pålidelig, omkostningseffektiv og miljøkompatibel udnyttelse af fast brændsel.

— CARNOT-»projektfil«

En redegørelse for europæisk teknologi i en »projektfil«, der skal indeholde en række »flagbrochurer« – klassificeret efter procesemne – og en beskrivelse af anlæg, der udnytter den fast brændsel rent og effektivt. Projektfilen skal også indeholde cd-rom'er.

— Oprettelse af et netsted, hvor den europæiske teknologi inden for ren og effektiv udnyttelse af fast brændsel kan demonstreres

Dette er en vigtig langfristet aktion, der rettes mod et stort antal kunder, fremstillingsindustrien, kraftværker, teknikere og politiske beslutningstagere.

Formålet er at give eksempler på kommercielt drevne europæiske anlæg, der benytter rene kulteknologier og moderne og tilgængelige kommunikationsredskaber. Dette netsted skal ajourføres regelmæssigt. Den største interesse, den europæiske kulteknologiindustri, skal være stærkt involveret i arbejdet.

Under udformningen af CARNOT-netstedet bør man især være opmærksom på, at der fastholdes en balance mellem de forskellige teknologier på markedet.

— Video om rene kulteknologiers venlige image

Denne video rettes mod offentligheden i bred forstand: skoler, fjernsynskanaler, energiagenturer, presseagen-

⁽¹⁾ EFT L 7 af 13.1.1999, s. 28.

⁽²⁾ Ordet »kul« i det på verdensplan anerkendte udtryk »Rene kulteknologier« omfatter alle de typer »fast brændsel«, der omtales i CARNOT.

turer m.fl. Navnlig afspilning i Euronews og andre europæiske udsendelser.

- Åbning af en »One Stop Export Shop« (en eksportbutik med al nødvendig information), der sigter mod at fremme rene kulteknologier og rent kulteknologiudstyr på internationale markeder

Hensigten med butikken er at støtte rene kulteknologier i EU i præinvesteringsfaserne, især i små og mellemstore virksomheder, der hverken har de økonomiske midler eller den nødvendige infrastruktur til at kunne deltage i internationale projekter. Med en »one stop shop« skabes der et kontaktpunkt, hvor folk kan få information om finansiell projektstøtte. Det vil reducere projekternes »bløde omkostninger«, især i præinvesteringsfasen.

Branchen bør indgå i et tæt samarbejde med butikken og påtage sig ansvaret for den.

3.2. Foranstaltninger, som skal fremme et strategisk samarbejde inden for industrien

- Studietur til EU for kinesiske brancheeksperter

I samarbejde med Verdensbankens projekt »Clean Coal Initiative for China« (»Et rent kulinitiativ i Kina«) og som led i projektet »Clean Coal Technology (CCT) Assessment and Environmental Control Options in China« (»Vurdering af rene kulteknologier og miljøkontrolmuligheder i Kina«) skal en gruppe kinesiske ingeniører og repræsentanter for branchen aflægge besøg på modelanlæg for rene kulteknologier i Europa.

- Studieture for europæiske eksperter til internationale samarbejdsprogrammer

CARNOT-eksperter skal deltage i studieture tilrettelagt som led i samarbejdet mellem EU og USAID Climate Technology. Disse fælles studieture er blevet planlagt som et resultat af de samarbejdsaktioner, som Europa-Kommissionen og den amerikanske regering er blevet enige om, for at fremme målsætningerne fra Buenos Aires-konferencen (COP4) i udviklingslandene.

- CARNOT-workshopper

Der planlægges afholdt to workshopper:

En endgasworkshop for brancherepræsentanter med det formål at orientere dem om CARNOT's målsætninger og fastlægge strategier.

En endgasworkshop om »EU-potentialet for skabelse af arbejdspladser i den teknologiske og kommercielle kulsektor i Europa«, hvor man vil analysere mulighederne for at skabe arbejdspladser (målsætninger nævnt i præambelen i beslutningen om CARNOT) i konsulent- og arkitektvirksomheder og i bygge- og anlægsindu-

strien for kulbehandlings- og kuludnyttelsesanlæg.

- Undersøgelser/workshopper om CARNOT

- Undersøgelse af størrelsen og typen af den eksisterende elektricitetsproduktionskapacitet ved udnyttelse af fast brændsel i et udvidet EU

Denne undersøgelse skal medvirke til at vurdere kraftværkernes aktuelle situation, deres tekniske levetid og det potentielle marked for rene kulteknologier i EU og ansøgerlandene.

- Undersøgelse/workshop om renoveringsmuligheder for anlæg, der udnytter indenlandsk fast brændsel i et udvidet EU, hvor der tages hensyn til miljømæssige og økonomiske faktorer

Det er hensigten med denne aktion at garantere, at beslutningerne træffes på grundlag af økonomiske og miljømæssige faktorer. I de forskellige valgmuligheder bør der tages højde for omkostnings- og fortjenesteaspekterne ved den bedste tilgængelige teknik.

3.3. Finansieringsniveauet for foranstaltninger iværksat i henhold til punkt 3.1 er på mellem 50 % og 100 % af de samlede udgifter. Finansieringsniveauet for foranstaltninger iværksat i henhold til punkt 3.2 er på mellem 30 % og 50 % af de samlede udgifter.

Generelt skal forslagene omfatte mindst to ikke-affilierede partnere fra forskellige medlemsstater eller fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS).

Juridiske personer i associerede central- og østeuropæiske lande kan indgive forslag og deltage i overensstemmelse med de betingelser, herunder de finansielle bestemmelser, for deltagelse i EF-programmer, der er fastlagt i tillægsprotokollerne til associeringsaftalerne eller i selve associeringsaftalerne. CARNOT-programmet er også åbent for deltagelse af Cypern på grundlag af tillægsbevillinger efter de samme regler som dem, der gælder for EFTA/EØS-landene, og efter fremgangsmåder, som aftales med dette land.

Forslag skal være Kommissionen i hænde inden den 6. september 1999, kl. 12.00, lokal tid. Forslag, der ankommer senere, vil ikke blive taget i betragtning.

Oplysninger, der udleveres til Kommissionen i forbindelse med et forslag eller en kontrakt, vil blive behandlet fortroligt.

4. Nærmere oplysninger om kommissoriet for 1999-aktionerne, procedurer for og berettigelse til at indgive forslag, udvælgelseskriterier, principperne for fællesskabsbidrag, og

den type kontrakt, der vil blive indgået med de udvalgte ansøgere, fås ved henvendelse til Kommissionen. Der fremsendes en informationspakke med alle oplysninger om indgivelse af forslag ved skriftlig anmodning pr. telefax til (32-2) 296 58 01 (hr. Oppermann).

E-post: carnot@bxl.dg17.cec.be

eller:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Energi (GD XVII/B1)
TERV 2/01
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel

Det er også muligt at downloade oplysningerne fra vor Internetside på følgende adresse:

<http://europa.eu.int/en/comm/dg17/carnot.htm>

Hvis De henvender Dem skriftligt, bedes De anføre de kategorier af aktioner, De er interesseret i. Officielle forslag indsendes i en originaludgave og i fem papirkopier til ovenstående postadresse.

Al korrespondance vedrørende denne indkaldelse af forslag skal, bortset fra officielle forslag, sendes enten pr. elektronisk post (foretrækkes) eller pr. brev eller telefax til ovenstående adresse.

Meddelelse om beslutningerne om de forskellige licitationer inden for landbrugssektoren

(1999/C 186/09)

(Se meddelelse i EFT L 360 af 21.12.1982, s. 43)

Licitation	Licitation nr.	Dato for Kommissionens beslutning	Minimumssalgspris
Kommissionens forordning (EF) nr. 561/1999 af 15. marts 1999 om åbning af en løbende licitation med henblik på udbud til salg af olivenolie, som det spanske interventionsorgan ligger inde med (EFT L 69 af 16.3.1999, s. 13)	3	18.6.1999	Almindelig jomfruolie: 228,38 EUR/100 kg Bomolie 3°: 218,40 EUR/100 kg